

## ***Carta a Macdonald [Sobre nueva edición norteamericana de Literatura y revolución]***

**León Trotsky  
7 de enero de 1940**

(Tomado de *Literatura y revolución Otros escritos sobre cultura, arte, literatura, filosofía y ciencia*, p página 448-449 del formato pdf, en nuestra serie [Obras Escogidas de León Trotsky en español \(OELT-EIS\) \(Libros, folletos, panfletos, recopilaciones y otros materiales\)](#). Dwight Macdonald (1906-1982), antiguo estudiante en Yale, después periodista en *Fortune*, había roto con el PC y simpatizaba con las ideas de Trotsky sobre los procesos de Moscú. Era uno de los redactores de *Partisan Review*. Este “compañero de ruta” se había adherido al SWP a instancias de Burnham y para apoyar a la minoría.)

Estimado camarada Macdonald,

Acepto con gusto su propuesta concerniente a una nueva edición de *Literatura y revolución*. También acepto las sugerencias concernientes al adelanto y los derechos.

Desgraciadamente, no tengo ningún ejemplar del libro, ni en inglés ni en otra lengua.

International Publishers<sup>1</sup> publicó mi libro sin contrato particular, exactamente como publicaba mis otros libros en la época. De este modo, tengo plenos poderes para ofrecer los derechos de este libro a otro editor. No tengo la menor idea de quién era el traductor y de cuáles eran sus derechos. ¿Pertenece al partido comunista? Si es que no, podría haber entendimiento. En cualquier caso, no creo que International Publishers pueda perseguir a los editores de una nueva traducción ya que, formalmente, no tienen derecho alguno. Sin embargo, usted puede aclarar la cuestión de la traducción en Nueva York mucho mejor de lo que pueda hacerlo yo aquí.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: [Trotsky en internet y en castellano](#)



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)

---

<sup>1</sup> International Publishers era la editorial del PC en los Estados Unidos. Había publicado el libro en cuestión en 1925.